

воспитанию терпимости и взаимопониманию между народами в контексте диалога между цивилизациями.

Глобализация экономики может быть одним из факторов прогресса в плане того, что она благоприятствует конкурентоспособности, вынесению на рынок наилучших товаров по наиболее конкурентным ценам. Но такая глобализация, к сожалению, вполне способна также и препятствовать развитию бедных стран, которые страдают от нестабильности цен на их товары на международном рынке и, кроме того, должны принимать участие в нечестной конкуренции, навязываемой государствами, субсидирующими у себя в стране те товары, которые экспортируются бедными странами.

С учетом таких неоднородных результатов недавняя Конференция Всемирной торговой организации в Канкуне способствовала проведению оценки масштабов пагубного воздействия на африканских фермеров субсидий, предоставляемых производителям на Севере. Нарушая правила свободной конкуренции, промышленно развитые страны позволяют богачейшим производителям процветать, при этом обедняя тех, кто борется за выживание. Столь устрашающая ситуация должна заставить нас обратиться к своему сознанию, чтобы совместными усилиями нам удалось изыскать пути и средства исправления такой несправедливости.

Налицо также настоятельная необходимость принятия мер по стабилизации на выгодном уровне цен на сырьевые товары.

Для того чтобы бедные страны могли выбраться из порочного круга нищеты, совершенно необходима справедливая система оплаты труда их фермеров, сопровождающаяся увеличением объемов официальной помощи в целях развития, которая должна достичь 0,7 процента валового национального продукта промышленно развитых стран, а также аннулированием их задолженности.

Давайте же воспользуемся предоставленной текущей сессией возможностью для того, чтобы совместно поразмыслить над способами укрепления сотрудничества между Севером и Югом в рамках Нового партнерства в интересах развития Африки. В рамках же сотрудничества по линии Юг-Юг более развитым из числа развивающихся стран следует спланировать расширение торговли и передачи тех-

нологий в интересах менее обеспеченных стран и в поддержку их собственных усилий.

Мы заинтересованы в скоординированной последующей деятельности по результатам крупных международных конференций, проведенных под эгидой Организации Объединенных Наций. Победа в борьбе с нищетой одержана не будет до тех пор, пока не будут выполнены рекомендации, утвержденные в рамках этих совещаний на высших уровнях. Никакой пользы от преумножения дискуссионных форумов нет, если на деле невозможно осуществить и в новом духе искренней солидарности применять на местах выводы относительно, в частности, финансирования развития и передачи технологий.

Моя страна, Кот-д'Ивуар, горячо желает стать свидетелем воцарения нового духа солидарности, требуемого глобализацией и взаимозависимостью наших государств, и поддерживает реформу Организации Объединенных Наций для повышения ее демократичности и эффективности.

Так пусть же у нас всех хватит мудрости обеспечить направление наших ресурсов и разума на строительство лучшей жизни на планете, где будут царить мир, солидарность и справедливость — жизни, воплощающей идеалы Устава Организации Объединенных Наций.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово главе делегации Центральноафриканской Республики г-ну Фернану Пукре-Коно.

Г-н Пукре-Коно (Центральноафриканская Республика) (*говорит по-французски*): Прежде всего я искренне воздаю честь Председателю в связи с его избранием на руководство Ассамблеей на ее пятьдесят восьмой сессии, которая проводится при особо важном стечении обстоятельств в текущем столетии. Его многолетний опыт и глубокое знание международных проблем, равно как и та роль, которую его страна, Сент-Люсия, играет в Карибском регионе, гарантируют успех нашей работы.

Поздравляем мы также и других членов Президиума и не можем не воздать чести тому мастерству, с которым выдающийся предшественник нашего Председателя г-н Ян Каван из Чешской Республики руководил работой пятьдесят седьмой сессии.

Я вновь выражаю Генеральному секретарю всестороннюю поддержку Переходного правительства Центральноафриканской Республики за его непрестанные труды во главе Организации по обеспечению мира и безопасности на планете, осаждаемой террористическими угрозами и широко распространенными опасностями иного рода.

Центральноафриканская Республика присоединяется к почтившим память тех сотрудников Организации Объединенных Наций, которые пали 19 августа жертвами бессмысленного насильственного террористического акта, в том числе г-на Сержиу Виейры ди Меллу, и вновь выражает Генеральному секретарю искренние соболезнования. Мы высоко ценим его решение несмотря ни на что сохранить миссию Организации Объединенных Наций в Ираке.

За десять последних лет Генеральная Ассамблея приняла множество рекомендаций, выполнение которых не всегда отвечало нашим многообразным общим интересам.

Прежде чем наша делегация представит свою оценку состояния дел на планете в условиях многочисленных вызовов XXI века, мне хотелось бы от имени президента Центральноафриканской Республики Его Превосходительства Франсуа Бозизе и ее правительства и народа выразить пожелание, чтобы наши заседания увенчались успехом.

Воспитание на планете бережного и любовного отношения к миру, прогрессу, солидарности и согласию — это та цель, к которой страстно стремится все человечество, а также главную идею отцов-основателей Организации Объединенных Наций. И в самом деле, из отсутствия гарантий мира вытекают разнообразные кризисы. Такие усугубляющие их факторы, как обездоленность, нужда, чрезвычайная нищета, ВИЧ/СПИД, туберкулез и малярия, несправедливость, безразличие и социальное неравенство, серьезно угрожают равновесию мира во многих политико-экономических системах планеты, и особенно в Центральноафриканской Республике.

Именно в таких обстоятельствах 15 марта текущего года в Центральноафриканской Республике благодаря процессу, которому способствовали все ведущие светила нации, произошел всплеск патриотизма. Ситуация, царившая в моей стране до 15 марта, была предметом многих обсуждений и

безуспешных попыток ее урегулирования как Советом Безопасности, так и Центральным органом Механизма Африканского союза по предотвращению, регулированию и разрешению конфликтов, Центральноафриканским экономическим и валютным сообществом (ЦАЭВС) и Сообществом сахельносахарских государств. Провал потерпели и несколько двусторонних инициатив.

Я еще раз выражаю признательность правительства и народа Центральноафриканской Республики Генеральному секретарю, Отделению Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике, членам Совета Безопасности и, особенно, тем дружественным странам, которые щедро содействовали поддержке народа Центральноафриканской Республики в чрезвычайно трудное для нас время.

Начиная с 15 марта решимость переходного правительства трудиться на благо возвращения страны к нормальной конституционной жизни привела к значительным успехам в выполнении обязательств согласно следующему графику: формирование в мае 2003 года взамен парламенту Национального переходного совета; проведение в сентябре 2003 года национального диалога для предоставления центральноафриканцам возможности обсудить и проанализировать коренные причины их многолетних междоусобиц; проведение в 2004 году конституционного референдума, во второй трети 2004 года — президентских выборов, а в четвертой четверти 2004 года — выборов в муниципальные и законодательные органы.

Этот согласованный переход, который должен завершиться в январе 2005 года, как ожидается, должен установить безопасность по всей стране, улучшить состояние государственных финансов и оживить экономический и социальный сектора, которые являются двигателями роста. Эти главные аспекты нашей общей политики и стратегии экономического и социального восстановления Переходного правительства, которые осуществляются в настоящее время, поддерживают и одобряют соседние страны в целом, и особенно члены Центральноафриканского экономического и валютного сообщества (ЦАЭВС), которые признают преимущества нового режима.

Государства — члены Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных На

ций по вопросам безопасности в Центральной Африке на своей девятнадцатой встрече на уровне министров, которая проводилась в Браззавиле с 14 по 17 мая этого года, выразили свою поддержку изменениям, которые произошли в Бангийской декларации, и призвали международное сообщество предоставить помощь Центральноафриканской Республике.

Полный доклад о ситуации до 15 марта, представленный президентом Республики Его Превосходительством генералом Франсуа Бозизе специальной встрече ЦАЭВС на высшем уровне, был посвящен исключительно ситуации в Центральноафриканской Республике и позволил главам государств понять и поддержать усилия Переходного правительства, направленные на возвращение к конституционному порядку. Явные признаки значительного прогресса в достижении национального примирения и восстановлении конституционного и демократического порядка включают плодотворные дискуссии со многими дружественными странами, консультации между Центральноафриканской Республикой и Европейским союзом, которые проходили с 22 марта 2003 года, и визит в Банги с целью установления фактов послов группы государств Африки, Карибского бассейна и Тихого океана с 17 по 21 августа.

В своем вступительном докладе на Саммите тысячелетия Генеральный секретарь напомнил, что целью любой деятельности являются люди. Это, безусловно, абсолютно верно. Моя делегация хотела бы видеть, что Организация Объединенных Наций восстановила свой авторитет для того, чтобы помочь делу прав человека, демократии и развитию по всему миру.

Защита и обеспечение прав человека помогает национальному согласию в стране и укреплению ее демократии. Это было столь хорошо усвоено Центральноафриканской Республикой, что 15 марта мы выбрали путем консенсуса форму нашего правления, в основе которой лежит благополучие наших граждан, а защита и гарантия их прав являются самыми главными приоритетными задачами.

Для осуществления этого потребуются ресурсы, которые позволят широкое внедрение прав человека и осуществление социального развития. Моя делегация надеется, что Организация Объединенных Наций примет большее участие в начале

третьего тысячелетия в международных действиях с целью создания подлинной культуры прав человека. Чтобы сделать это, Организация Объединенных Наций должна быть реформирована, обновлена и адаптирована к современному миру. Она должна сделать более рациональными свои процедуры, свои методы и свои подходы ко всем вопросам, которые лежат в сфере ее компетенции.

Понятно, что моя делегация хотела бы видеть и реформированный Совет Безопасности, с тем чтобы он мог лучше выполнять свою благородную миссию. Даже если сейчас нет злоупотреблений правом вето, которые наблюдались в период холодной войны, необходимо пересмотреть подход к членству в Совете Безопасности, на уровне и постоянного, и непостоянного членства, с тем, чтобы членство отражало новые реалии нашего мира. Таково мнение делегации Центральноафриканской республики.

Необходимость нового подхода в отношениях между государствами означает, что нам всем нужно взять на себя это обязательство. Это ведет к принятию учредительного акта Африканского союза как выражение желания Африки работать вместе с Организацией Объединенных Наций над всеми нерешенными проблемами двадцать первого века. Моя страна не пожалеет никаких усилий, чтобы способствовать реализации этого нового динамизма.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово руководителю делегации Словакии г-же Кларе Новотна.

Г-жа Новотна (Словакия) (*говорит по-английски*): Я имею честь обратиться к Генеральной Ассамблее от имени г-на Эдуарда Кукана, министра иностранных дел Словацкой Республики.

Словакия, в качестве страны, которая вступает в Европейский союз, полностью поддерживает заявление, сделанное недавно премьер-министром Италии от лица Европейского союза. Позиции и идеи, высказанные в выступлении г-на Берлускони, великолепно отражают ценности правительства и народа Словакии. Поэтому я включу в свое выступление только те вопросы, которые мы считаем самыми главными.

Вначале я хотела бы тепло поздравить Председателя с его принятием этого поста, и пожелать ему